

CARLO MARIA
MARTINI



ciemność
i światło

Przekład
Grzegorz Rawski

Wydawnictwo WAM ■ Księża Jezuici
Kraków 2012

WSTĘP



Miałem już wiele sposobności, aby prowadzić ćwiczenia duchowne, opierając się na Ewangelii świętego Jana. Wydaje mi się, że pierwszy raz nastąpiło to w roku 1974 dla grupy jezuitów.

W rzeczywistości czwarta ewangelia jest tak bogata, że stwarza okazję do niezliczonych refleksji i rozważań. Aż do niedawna nie zastanawiałem się jednak nigdy ze szczególną uwagą nad rozdziałami 18–21 czwartej Ewangelii, czyli nad tymi, które mówią o Męce, śmierci i Zmartwychwstaniu Jezusa. Są to także te rozdziały, w których Jan najbardziej zbliża się do autorów ewangelii synoptycznych. Otwiera się zatem możliwość poznania tych aspektów postaci Jezusa, które uwypuklają wszyscy, oraz tych, które dostrzega wyłącznie Jan, wychodząc poza przekaz ewangelii synoptycznych.

Powtarzając kilkakrotnie tego rodzaju skupienie duchowe, miałem ponadto okazję skonfrontować siebie samego z niektórymi postaciami z Męki i Zmartwychwstania, zarówno tymi pozytywnymi, jak Piotr albo Maria Magdalena, jak i tymi „negatywnymi”, jak Piłat albo

arcykapłani. Przedstawione tu rozważania łączą w jedną całość te różne perspektywy, które w istocie rzeczy dotyczą jednak tego samego tematu i usiłują zgłębić tę niewyczerpaną tajemnicę, jaką jest Jezus jako odbicie Ojca.

Wszystkich tych, którzy będą czytać te słowa, proszę, aby wzięli pod uwagę, że tekst tej książki powstał na podstawie rekolekcji wygłoszonych w konkretnym czasie i dla konkretnych osób. Jednocześnie proszę o wspólną modlitwę, aby także mnie było dane uchwycić w cierpieniach i próbach życia, jednoczących nas z cierpieniami Jezusa, ten obraz Ojca, który On nam przedstawia w swym życiu, śmierci i Zmartwychwstaniu.

CARLO MARIA KARD. MARTINI S.I.

Jerozolima, 14 czerwca 2007